

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CON CUÔNG
TỈNH NGHỆ AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 82/2021/HS-ST
Ngày 29 - 11 - 2021.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CON CUÔNG - TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Hồng Lợi.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Lương Thị Thuỳ Dung; Ông Lương Văn Giang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Lê.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Con Cuông tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Hoài Nam - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 11 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 81/2021/TLST-HS ngày 01 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 90/2021/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 11 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Bùi Văn H, sinh ngày 24 tháng 8 năm 1984 tại huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An; Tên gọi khác: không; Nơi cư trú: k6, thị trấn CC, huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An; Nghề nghiệp: lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: kinh; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Bùi Văn H, sinh năm 1949 và bà Nguyễn Thị V (đã chết); Anh chị em ruột có 04 người, bị cáo là con thứ 04 trong gia đình. Vợ: Nguyễn Thị L, sinh năm 1986 (đã ly hôn) và 02 người con, con lớn nhất sinh năm 2006, con nhỏ nhất sinh năm 2008; Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 11/8/2021 cho đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2. Phạm Văn Th, sinh ngày 08 tháng 10 năm 1963 tại huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An; Tên gọi khác: không; Nơi cư trú: k 7-8, thị trấn CC, huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An; Nghề nghiệp: lao động tự do; Trình độ học vấn: 5/10; Dân tộc: kinh; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Phạm Văn Hợp (đã chết) và bà Nguyễn Thị Lan, sinh năm 1934; Anh chị em ruột có 05 người, bị cáo là con thứ 02 trong gia đình. Vợ: Trần Thị Phượng (đã

chết) và 02 người con, con lớn nhất sinh năm 1992, con nhỏ nhất sinh năm 2001; Tiền án, tiền sự: không; Nhân thân: năm 2004 bị TAND tỉnh Nghệ An xử phạt 09 năm tù về các tội “Mua bán trái phép chất ma túy” và “Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy”, chấp hành xong hình phạt ngày 24/11/2010; Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 11/8/2021 cho đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại trại tạm giam công an tỉnh Nghệ An. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Người làm chứng: Anh Lê Tất Th, sinh năm 1979. Vắng mặt.

Đại chỉ: Khối V T, phường H B, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

- Người chứng kiến: Anh Nguyễn Khánh Ph, sinh năm 1990. Vắng mặt.

Địa chỉ: K2, thị trấn CC, huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 14 giờ 30 phút ngày 08 tháng 8 năm 2021, Bùi Văn H điều khiển xe máy hiệu YAMAHA loại Sirius biển kiểm soát 37C-064.71 (xe của bố H) chở Cao Bá Ng, sinh năm 1981, trú tại khối 1 thị trấn CC, huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An đi từ nhà ở k6 thị trấn CC, huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An lên nhà một người tên Ph ở bản Đ, xã L M, huyện Tương Dương, tỉnh Nghệ An để mua ma túy. Khi đến nhà Ph, H đưa cho Ph 10.500.000 đồng để mua ma túy, Ph nhận tiền rồi đi ra ngoài. Khoảng 20 phút sau Ph quay về đưa cho H 01 cục Hê rô in được gói trong mảnh bao Potylen màu vàng và 25 viên ma túy tổng hợp được gói trong mảnh bao Potylen màu đen. Mua được ma túy, H nói Ng điều khiển xe máy chở H đi về nhà. Ngày 10 tháng 8 năm 2021, H lấy cục ma túy ra đập vụn rồi bỏ vào bao đựng xi lanh (kim tiêm) để sử dụng dần và bán cho người nghiện. Đến khoảng 14 giờ 30 phút ngày 10 tháng 8 năm 2021, Phạm Văn Th đến nhà gặp H hỏi mua ma túy và H đã bán cho Th 01 gói ma túy với giá 200.000 đồng. Đến khoảng 13 giờ ngày 11 tháng 8 năm 2021, Lê Tất Th, sinh năm 1979, trú tại Khối V T, phường H B, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An đến nhà H hỏi mua ma túy để sử dụng và H đã bán cho Thành một gói ma túy với giá 200.000 đồng. Đến khoảng 14 giờ 30 phút ngày 11 tháng 8 năm 2021, Phạm Văn Th tiếp tục đến nhà H hỏi mua ma túy, H đã bán cho Th 02 gói ma túy với giá 400.000 đồng.

Sau khi mua được ma túy, Th đạp xe đạp đi về nhà. Đến khoảng 14 giờ 40 phút cùng ngày, khi đi về đến đường liên thôn k 7-8 thuộc thị trấn CC, huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An thì Công an huyện Con Cuông phát hiện bắt quả tang Th đang có hành vi tàng trữ trái phép 02 gói ma túy.

Ngày 11 tháng 8 năm 2021, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An đã ra Lệnh giữ người trong trường hợp khẩn cấp và Lệnh bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp đối với H. Đồng thời, tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của H; qua khám xét đã thu giữ 02 gói ma túy, 14 viên ma túy tổng hợp, 01 bộ Coóng dùng để sử dụng ma túy, 01 cân điện tử và 01 Điện thoại di động hiệu NOKIA 230.

Vào 20 giờ 30 phút cùng ngày 11/8/2021, Hội đồng mở niêm phong cơ quan CSĐT Công an huyện Con Cuông xác định:

- Gói thứ nhất bên ngoài được bọc bằng 02 lớp mảnh bao Potylen màu vàng, bên trong chứa chất bột màu trắng có khối lượng 9,99 gam. Hội đồng đã lấy 0,665 gam để gửi đi giám định.

- Gói thứ hai bên ngoài là bao Potylen màu xanh, 02 lớp tiếp theo là 02 bao xilanh màu trắng, bên trong có các chất bột màu trắng có khối lượng 0,64 gam. Hội đồng đã lấy 0,105 gam để gửi đi giám định.

- Gói thứ ba được gói bằng mảnh bao Potylen màu đen, bên trong có chứa 13 viên nén màu đỏ và 01 viên nén màu xanh có khối lượng 1,44 gam. Hội đồng đã lấy 02 viên nén màu đỏ có khối lượng 0,155 gam và 01 viên nén màu xanh có khối lượng 0,105 gam để gửi đi giám định.

Cùng ngày 11/8/2021, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An đã có quyết định trưng cầu giám định số 88 để trưng cầu giám định các chất nghi ma túy thu giữ của Bùi Văn H và Phạm Văn Th.

Kết luận giám định số 1212/KL-PC09(Đ2-MT) ngày 15 tháng 8 năm 2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nghệ An kết luận:

- 02 mẫu chất bột màu trắng thu giữ của Phạm Văn Th gửi tới giám định đều là ma túy Heroine.

- 02 mẫu chất bột màu trắng thu giữ của Bùi Văn H gửi tới giám định đều là ma túy Heroine.

- Mẫu viên nén màu đỏ thu giữ của Bùi Văn H gửi tới giám định là ma túy Methamphetamine.

- Mẫu viên nén màu xanh thu giữ của Bùi Văn H gửi tới giám định là ma túy Methamphetamine.

Về vật chứng của vụ án: Thu giữ 0,195 gam Heroine của Phạm Văn Th và đã lấy hết đi giám định, còn lại 02 mảnh giấy màu trắng có chữ màu đen và một phong bì thư bưu điện đã mở niêm phong; thu của Bùi Văn H 10,63 gam Heroin đã lấy đi giám định 0,77 gam còn lại 9,86 gam; 1,44 gam Methamphetamine đã lấy đi giám định 0,26 gam còn lại 1,18 gam cùng với vỏ giấy niêm phong cũ.

Toàn bộ số vật chứng hiện đang được bảo quản tại kho vật chứng Công an huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An.

Cáo trạng số: 79/CT-VKS-CC ngày 01/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Con Cuông đã truy tố bị cáo Bùi Văn H về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại các điểm b, c, p khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự; Phạm Văn Th về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

- Các bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình như cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố, bản thân bị cáo tỏ ra ăn năn hối cải và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Con Cuông giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo Bùi Văn H về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” và Phạm Văn Th về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và đề nghị HĐXX áp dụng điểm b, c, p khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Bùi Văn H mức án từ 08 năm đến 08 năm 06 tháng tù; Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s, x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự xử phạt các bị cáo Phạm Văn Th mức án từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù; Miễn áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho các bị cáo; Tịch thu tiêu hủy toàn bộ số vật chứng của vụ án, tịch thu sung quỹ nhà chiếc điện thoại NOKIA 230 là công cụ phạm tội, truy thu số tiền thu lợi bất chính; Các bị cáo phải chịu án phí HSST theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tính hợp pháp của hành vi tố tụng và quyết định tố tụng của cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử:

- Trong quá trình điều tra: Cơ quan điều tra, Điều tra viên được phân công điều tra đã thực hiện đúng quy định của pháp luật tố tụng về việc kiểm tra, xác minh, thu thập chứng cứ, lập hồ sơ giải quyết nguồn tin về tội phạm; lập hồ sơ vụ án; hỏi cung bị can; xử lý vật chứng; giao nhận các văn bản tố tụng đúng thời hạn theo quy định của pháp luật.

- Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đã thực hiện nghiêm túc hoạt động kiểm sát điều tra; giao nhận các văn bản tố tụng đúng thời hạn theo quy định của pháp luật; tham gia phiên tòa đúng thời gian,

địa điểm; công bố bản cáo trạng; tham gia xét hỏi, luận tội, tranh luận và phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án đồng thời thực hiện việc kiểm sát việc tuân theo pháp luật của Tòa án cũng như người tham gia tố tụng trong giai đoạn xét xử.

- Người làm chứng đã được Tòa án triệu tập hợp lệ đến phiên tòa nhưng vắng mặt. Xét thấy họ đã có lời khai đầy đủ tại hồ sơ vụ án. Việc vắng mặt của họ không ảnh hưởng đến việc xét xử, vì vậy Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử vụ án theo quy định tại khoản 1 Điều 293 của Bộ luật tố tụng hình sự.

- Bị cáo, người làm chứng, người chứng kiến không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng.

Do các hành vi tố tụng và quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên và Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đều tuân thủ quy định của Bộ luật tố tụng hình sự nên hợp pháp và được sử dụng làm chứng cứ để Hội đồng xét xử xem xét.

[2] Về nội dung: Tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo Bùi Văn H và Phạm Văn Th đã khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của các bị cáo phù hợp với nhau, phù hợp với lời khai của người làm chứng, người chứng kiến, vật chứng thu giữ, kết luận giám định và các chứng cứ, tài liệu có tại hồ sơ vụ án, phù hợp với cáo trạng mà Viện kiểm sát đã truy tố. Như vậy có đủ cơ sở kết luận: Trong hai ngày 10 và 11 tháng 8 năm 2021 tại nhà ở của mình ở k6, thị trấn CC, huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An, Bùi Văn H đã 03 lần thực hiện hành vi bán trái phép chất ma túy cho Phạm Văn Th và Lê Tất Th thu số tiền 800.000 đồng. Ngoài ra, H còn có hành vi tàng trữ trái phép 10,63 gam Heroine và 1,44 gam Methamphetamine với mục đích để sử dụng và bán kiếm lời. Vào khoảng 14 giờ 30 phút ngày 11 tháng 8 năm 2021, tại k 7-8, thị trấn CC, huyện Con Cuông, tỉnh Nghệ An, Phạm Văn Th đã có hành vi tàng trữ trái phép 0,195gam Heroine nhằm mục đích để sử dụng. Các bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự và tuổi chịu trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi với lỗi cố ý. Như vậy Hội đồng xét xử có đủ căn cứ để kết tội bị cáo Bùi Văn H phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm điểm b, c, p khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự và Phạm Văn Th phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

[3] Xét tính chất vụ án: Vụ án thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, tuy có nhiều bị cáo cùng tham gia nhưng không có sự bàn bạc phân công thực hiện tội phạm, sự liên kết trong các hành vi của các bị cáo chỉ là đồng phạm giản đơn,

không thuộc trường hợp phạm tội có tổ chức. Nhưng hành vi của các bị cáo là nguy hiểm rất lớn cho xã hội, đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của nhà nước về chất ma túy, không những gây mất trật tự trị an trên địa bàn mà còn gây tác hại cho sức khỏe con người, làm suy thoái nòi giống, phá hoại hạnh phúc gia đình và tiềm ẩn nguy cơ phát sinh nhiều loại tội phạm khác. Vì vậy cần phải xử phạt nghiêm, cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để các bị cáo lao động, cải tạo trở thành người có ích cho gia đình và có tác dụng giáo dục riêng, phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Xét các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của các bị cáo thấy rằng: các bị cáo không có các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nhưng bị cáo Th có nhân thân, năm 2004 bị TAND tỉnh Nghệ An xử phạt 09 năm tù về các tội “Mua bán trái phép chất ma túy” và “Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy”, đã chấp hành xong hình phạt ngày 24/11/2010. Các bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đó là các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo Th có bố là liệt sỹ, bị cáo H có bố được nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng ba và Huân chương giải phóng hạng ba nên xét thấy cần giảm nhẹ một phần hình phạt cho các bị cáo để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 249 và khoản 5 Điều 251 của Bộ luật hình sự ngoài hình phạt chính các bị cáo còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung là hình phạt tiền nhưng xét thấy gia đình các bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, tài sản không có nên miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho các bị cáo.

[4] Đối với người đàn ông tên Ph ở bản Đ, xã L M, huyện Tương Dương, tỉnh Nghệ An đã có hành vi bán ma túy cho H nhưng quá trình điều tra không xác định được tên tuổi và địa chỉ cụ thể của người đàn ông này nên cơ quan điều tra không có cơ sở để điều tra làm rõ.

Đối với Cao Bá Ng, người đã đi cùng H lên bản Đ mua ma túy và chở H về, nhưng qua điều tra đã xác định được Ng không biết việc H đi mua ma túy nên cơ quan điều tra không xử lý Ng là đúng theo quy định của pháp luật.

Đối với chiếc xe máy và chiếc xe đạp H và Th dùng làm phương tiện đi mua ma túy, Quá trình điều tra xác định được chiếc xe máy là tài sản thuộc quyền sở hữu của ông Bùi Văn H (bố của H), chiếc xe đạp là tài sản thuộc quyền sở hữu của anh Phạm Đình Trung không liên quan đến vụ án nên cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là đúng theo quy định của pháp luật.

[5] Về vật chứng: Thu giữ 0,195 gam Heroine của Phạm Văn Th đã lấy đi giám định hết. Còn lại 02 mảnh giấy màu trắng có chữ màu đen và một phong bì

thư bưu điện đã mở niêm phong; thu giữ của Bùi Văn H 10,63 gam Heroin đã lấy đi giám định 0,77 gam còn lại 9,86 gam; 1,44 gam Methamphetamine đã lấy đi giám định 0,26 gam còn lại 1,18 gam cùng với vỏ giấy niêm phong cũ; 01 ống nửa màu trắng được cắm ống hút dùng để sử dụng ma túy; 01 cân điện tử có vỏ ngoài màu trắng và có dòng chữ MARLBORO là những vật không có giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với chiếc điện thoại di động màu đen xám nhãn hiệu NOKIA 230, số seri: 356935093131420, số seri 2: 356935095131428 lắp sim 1: 0917290558, sim 2 số 0971508167 là công cụ phương tiện bị cáo dùng để mua bán ma túy nên cần tịch thu hoá giá sung quỹ nhà nước.

Đối với số tiền 800.000 đồng tiền H bán ma túy cho Th và Lê Tất Th. Xét thấy đây là tiền thu lợi bất chính nên cần truy thu sung quỹ nhà nước.

[6] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b, c, p khoản 2 Điều 251; Điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự:

Tuyên bố bị cáo Bùi Văn H phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Bùi Văn H 08 (tám) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 11/8/2021.

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 38; điểm s, x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự:

Tuyên bố bị cáo Phạm Văn Th phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Phạm Văn Th 01 (một) năm 02 (hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 11/8/2021.

- Vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự: tịch thu, tiêu hủy:

- 01 phong bì thư bưu điện đã mở niêm phong; 02 mảnh giấy màu trắng có chữ màu đen (tất cả được niêm phong trong một phong bì thư bưu điện mặt trước có ghi “vật chứng còn lại thu giữ của Phạm Văn Th sinh năm 1963 vào ngày 11/8/2021”.

- 01 phong bì thư bưu điện đã mở niêm phong; 02 bao xilanh màu trắng; 01 mảnh bao Potylen màu đen; 01 bao Potylen màu trắng bên trong có chứa 9,325 gam Heroin; 01 bao Potylen màu trắng bên trong có chứa 0,535 gam Heroin; 01 bao Potylen màu trắng bên trong có chứa 11 viên ma túy tổng hợp có

khối lượng 1,18 gam (toàn bộ được niêm phong trong một phong bì thư bưu điện mặt trước có ghi “vật chứng thu giữ của Bùi Văn H vào ngày 11/8/2021”).

- 01 ống nứa màu trắng được cắm ống hút dùng để sử dụng ma túy.
- 01 cân điện tử có vỏ ngoài màu trắng và có dòng chữ MARLBORO.

Tịch thu hoá giá sung quỹ nhà nước 01 chiếc điện thoại di động màu đen xám nhãn hiệu NOKIA 230, số seri: 356935093131420, số seri 2: 356935095131428 lắp sim 1: 0917290558, sim 2 số 0971508167.

Đặc điểm vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng số 06 ngày 02/11/2021 giữa Công an huyện Con Cuông và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Con Cuông.

Truy thu số tiền 800.000 đồng (tám trăm ngàn đồng) tại Bùi Văn H.

- Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Bùi Văn H và Phạm Văn Th mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HSST.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án các bị cáo có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSND huyện Con Cuông;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Trại tạm giam CA tỉnh Nghệ An;
- CQĐT Công an huyện Con Cuông;
- CQTHAHS huyện Con Cuông;
- CCTHADS huyện Con Cuông;
- Lưu HS, VP

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Hồng Lợi

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Các Hội thẩm nhân dân Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Phan Hồng Lợi

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSND huyện Con Cuông;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Trại tạm giam CA tỉnh Nghệ An;
- CQĐT Công an huyện Con Cuông;
- CQTHAHS huyện Con Cuông;
- CCTHADS huyện Con Cuông;
- Lưu HS, VP

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Hồng Lợi